

N

THE ITTY BITTY NENE La Toute Petite Oie Néné



Written by
Wayne Dyer
Illustrations by
Corel Print Office
Big Box of Art 350,000
All rights reserved

Once upon a time...
There was an Itty Bitty Bird
That sounds like SaySay!
(This Hawaiian goose
Is called a NENE!)

The Itty Bitty Nene
Was near a tear!
Most of his family
Was about to disappear!

Years and years ago
There were plenty
Of the Hawaiian geese.
Now there's hardly any!

People ate lots of them
Because of their taste.
They also liked their pretty feathers.
Oh, my, what a waste!

People used more
Than the Nene's could make new.
Now Nene's are hard to find
Except in a zoo!

The same is true
Of other animals, too.
Like the pandas, and gorillas,
And whales that are called blue!

The Itty Bitty Nene
Thought about other friends,
Friends who once were plenty,
Friends who could swim, and run, and fly,
And now there are hardly any!

Where is the whooping crane?
And the orangutan?
The African elephant?
And the rhino? Oh, man!

**Il était une fois
Un Tout Petit Oiseau,
On dirait : Mais Mais!
(Cette Oie Hawaïenne
S'appelle une NÉNÉ !)**

**Cette Toute Petite Oie Néné
Avait la larme à l'œil !
Presque toute sa famille
Aller bientôt disparaître !**

**Il y a bien des années
Il y avait beaucoup
D'Oies Hawaïennes
Mais aujourd'hui presque aucune !**

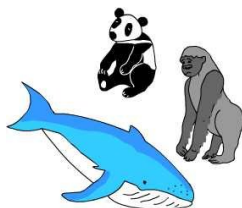
**Beaucoup furent mangent
Car elles avaient bon goût.
Les gens aimaient aussi leur jolie plumage.
Mon Dieu, quelle gaspillage !**

**Les gens utiliser plus que
Les Oies Néné ne pouvaient renouveler.
Maintenant les Oies Néné sont presque in-
trouvables
Sauf dans les Jardins Zoologiques.**

**Cela est vrai
Pour d'autres animaux,
Les pandas et les gorilles,
Et les baleine que l'on nomme Bleue !**

**La Toute Petite Oie Néné
Pensa à d'autres amis,
Des amis qui étaient nombreux,
Des amis qui nageaient, couraient et
volaient.
Il y en a presque plus !**

**Où est la cigogne trompette?
Et les orangs-outangs ?
L'éléphant d'Afrique ?
Et le rhinocéros, quel désastre !**



What about the dolphin?
And the Apache trout?
Or the ocean shrimp?
Or our funny friend, the chimp?

The California condor?
And some eagles, too!
The snow leopard?
And the cave catfish?
WHEW!



In the Artic
Where there is lots and lots of snow
The polar bear and the snow fox
Have nowhere to go!

Itty Bitty Nene
And his family, too,
Would miss all these animals,
And so would you!

You and me
Need to help them survive.
We need to help them,
Help them stay alive!

We can do that
By protecting their home.
We can do that
By letting them roam!

Earth is our home
But it is their home, too!
When we save their place,
We save ours—and that's true!

We need these animals
Both tomorrow and today.
We need our Itty Bitty Nene,
It is up to you!



And he lived happily ever after...

**Et que devient le dauphin ?
Et la truite apache ?
Ou la crevette d'océan ?
Ou nôtre drôle d'ami le chimpanzé ?**

**Le condor Californien ?
Et aussi certains aigles !
Le léopard des neiges ?
Et les poissons-chats des caves ?
MAIS OUI !**

**Dans l'Arctique
Où il y a beaucoup, beaucoup de neige
L'ours et le renard polaire
N'on presque plus de territoire !**

**La Toute Petite Oie Néné,
Et sa famille aussi,
Serait perdue sans ses animaux,
Et vous aussi !**

**Vous et moi
Devons les aider à demeurer en vie,
Nous devons les assister
Pour qu'ils continuent à exister !**

**Nous pouvons faire cela
En protégeant leurs habitats
Nous pouvons faire cela
En leur offrant la liberté**

**La Terre est nôtre demeure ,
Et aussi leur demeure !
Quand nous conservons leurs espace
Nous conservons le nôtre, ça c'est vrai !**

**Nous avons besoin de ces animaux
Aussi bien demain qu'aujourd'hui.
Nous avons besoin de nôtre Toute Petite
Oie Néné,
Maintenant c'est à vous !**

Et elle vécu longtemps après

LESSON PLAN

The Itty Bitty Nene is the state bird of what state?

Why is the Nene disappearing? (becoming extinct)

What other animals do you know that are becoming extinct?

Why should we try to protect those animals?

Have you seen any animals in the zoo that are rare?

What can you do to protect rare animals?

What are some of the rhyming words in the story?